



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 1/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

1. Identifikácia látky/prípravku a spoločnosti /podniku

1.1. Chemický názov látky/obchodný názov prípravku:

tribázický síran meďnatý / CUPROXAT SC
číslo CAS: 12527-76-3

1.2. Doporučený účel použitia:

Fungicíd

1.3. Identifikácia spoločnosti alebo podniku

F&N Agro Slovensko s.r.o,
Rožňavská cesta 34, 821 04 Bratislava
IČO: 31362800
Telefón: 00421-2-434 29 903
Fax: 00421-2-434 29 936

Meno/obchodné meno a sídlo zahraničného výrobcu:

NUFARM GmbH & CO KG
St. Peter Str.25, A-4021 LINZ, Rakúsko

1.4. Toxikologické informačné stredisko:

0043 7326914-2466 (Rakúsko)
00421-254774166 (Limbová 5, 833 05, Bratislava - SR)

2. Identifikácia nebezpečenstiev/rizík:

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy. Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

3. Zloženie / informácie o zložkách

Chemická charakteristika výrobku:

Fungicíd na báze účinnej látky: tribázický síran meďnatý
IUPAC: tetracopperhexahydroxide sulphate semihydrate

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky :

Názov	Obsah (v %)	Číslo CAS	Symboly nebezpečnosti a čísla R - viet čistej látky
1. tribázický síran meďnatý	26,9	12527-76-3	Xn, R 22
2. ethandiol	6-7	107-21-1	Xn, R 22

Slovné vyjadrenie výstražných symbolov a R-viet je špecifikované v 16. kapitole, ak sú spomenuté nebezpečné zložky.



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 2/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

4. Opatrenia pri prvej pomoci

4.1. *Všeobecné:*

Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti, alebo v prípade pochybností, upovedomiť lekára a poskytnúť mu informácie z tejto bezpečnostnej karty.

4.2. *Po nadýchaní:*

Odniesť postihnutého zo zamoreného priestoru na čistý vzduch.
Pokiaľ ťažkosti pretrvávajú, zavolať lekára.

4.3. *Po kontakte s pokožkou:*

Odstrániť všetok zasiahnutý odev a obuv. Okamžite omývať zasiahnuté miesto vodou a mydlom.

4.4. *Po zasiahnutí očí:*

Najmenej 15 minút vymývať prúdom pitnej vody, pri podráždení očí a jeho pretrvávaní vyhľadať odborného lekára.

4.5. *Po požití:*

Vypláchnuť ústa vodou. Postihnutému podať cca 0,5l pitnej vody, príp. s niekoľkými tabletami medicínalného uhlia.
Nikdy sa nepokúšajte vyvolať zvracanie.
Ihneď vyhľadať lekársku pomoc a ukázať túto bezpečnostnú kartu, obal od prípravku alebo etiketu.

Informácie pre lekára:

Symptómy: bolesti žalúdka, zvracanie, symptómy poukazujúce na problémy CNS a obličiek, hemolytická kríza sprevádzaná poškodením pečene a mozgu

Liečba: žiadne špecifické antidótum, liečba symptomatická. Dekontaminácia 1 lyžica 1%-tného roztoku K-hexacyanoferrat

5. Protipožiarne opatrenia:

5.1. *Vhodné hasiace prostriedky:*

vodná hmla, oxid uhličitý (CO₂), hasiaca pena, hasiaci prášok, piesok

5.2. *Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nesmú byť použité:*

voda – silný prúd

5.3. *Upozornenie na špecifické nebezpečenstvá pri požiari a hasení:*

Izolujte priestor požiariska. Zachyťte hasiacu kvapalinu do savého materiálu, (prípravok je nebezpečný pre životné prostredie).

Nehaste oheň bez vhodných ochranných pomôcok.



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 3/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

Nevdychujte výpary.

Pri požiaroch môžu vzniknúť jedovaté plyny (SO₂).

5.4 Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov

izolačný dýchač, kompletný ochranný odev.

5.5 Ďalšie informácie

Štandardný postup pri hasení chemického požiaru. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabráňte úniku do kanalizácie alebo zasiahnutiu recipientov povrchových vôd.

6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb:

Zabrániť styku s pokožkou a očami.

Nezasahovať bez potrebného ochranného vybavenia (ochranný odev a osobné ochranné pomôcky vid'. bod 8.)

6.2. Bezpečnostné opatrenia na ochranu životného prostredia:

Zachyťte rozliaty prípravok do savého materiálu (prípravok je nebezpečný pre životné prostredie)

Informovať príslušné orgány štátnej správy.

Zabrániť kontaminácii povrchových vôd a úniku prípravku do kanalizácie.

6.3. Odporúčané metódy zneškodnenia a čistenia:

Zachytiť do inertného savého materiálu. Mechanicky premiestniť do vhodného obalu na zneškodnenie.

Manipulácia s odpadovým materiálom – vid'. bod 13.

6.4. Ďalšie údaje:

Nevracajte rozliaty prípravok do originálneho obalu pre ďalšie použitie

7. Manipulácia a skladovanie

7.1. Pokyny na manipuláciu :

Uchovávať mimo dosahu detí.

Používajte vhodný ochranný odev a osobné ochranné prostriedky.

7.2. Pokyny na skladovanie :

Skladovať len v originálnych obaloch pri izbovej teplote.

Neskladovať pri teplotách nad 40°C a pod 0°C

Prípravok chráňte pred mrazom, priamym slnečným žiarením a sálaním tepelných zdrojov.

Skladujte oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov a prázdnych obalov od týchto látok.



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 4/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

8. Kontroly expozície / osobná ochrana:

8.1. Doporučené technické a iné opatrenia na obmedzenie expozície:

Hygienické opatrenia:	Pred pracovnými prestávkami a ihneď po skončení práce s prípravkom umyť ruky. Pri práci je zakázané jesť, piť a fajčiť. Znečistený odev od prípravku ihneď vyzliecť. Zamedziť kontaktu s pokožkou, očami.
Ochranné opatrenia:	Pracovný odev uchovávať oddelene od ostatného oblečenia. Prať oddelene.

8.2. Osobné ochranné pracovné prostriedky:

Ochrana dýchacích orgánov:	respirátor proti výparom
Ochrana rúk:	Ochranné gumové rukavice
Ochrana očí:	Ochranné okuliare s postrannými chráničmi alebo ochranný štít na tvár
Ochrana pokožky a tela:	ochranný odev a gumové topánky

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti:

skupenstvo pri 20° C:	Kvapalina
forma:	suspenzný koncentrát
farba:	Zeleno-modrá
zápach (vôňa):	charakteristický
hodnota pH (roztok pri 20 °C):	cca 7 (12,8 g/l)
Bod varu:	cca 100°C pri 1,013 hPa
samozápalnosť	-
Relatívna hustota pri 20° C:	1,28 g.cm ⁻³
Tlak pár pri 20° C:	zanedbateľná (úč. látka je soľ vo vodnom roztoku)
Začiatok kryštalizácie:	cca -3°C
rozpustnosť vo vode pri 20° C:	miešateľný v/s vodou
dynamická viskozita:	-

10. Stabilita a reaktivita:

Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný: stabilný pri teplote okolitého prostredia a za normálnych podmienok použitia

Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: neuvedené



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 5/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť: železo, silné kyseliny, hliník a jeho zliatiny

Nebezpečné produkty rozkladu: za normálnych podmienok skladovania nepodlieha rozkladu, pri požiari SO₂

11. Toxikologické informácie:

Údaje platné pre formulovaný prípravok:

11.1. Akútna toxicita:

LD₅₀ orálne potkan:

dávka: 2 500 mg/kg

LD₅₀ dermálne potkan:

dávka: > 2 000 mg/kg

Inhalačná toxicita, potkan:

LC₅₀ > 2 556 mg / l / 4h

Podráždenie kože zajaca:

žiadne podráždenie kože

Podráždenie očí zajaca:

žiadne podráždenie očí

Precitlivosť (senzibilizácia) morčat'a:

nespôsobuje precitlivosť
u laboratórných zvierat

12. Ekologické informácie:

Perzistencia: neuvedené

Bioakumulácia: neuvedené

Ekotoxicita:

Toxicita na vtákov: LC 50 *Coturnix coturnix japonica* (prepelica) 1 428 mg/kg

Toxicita na včely: nie je toxický pre včely

Toxicita na ryby: NOEC pstruh, 21 dní, cca 65 mg/l
LC50 pstruh, 96 hod > 100 mg/l

Toxicita na vodné bezstavovce: Statický test EC50 *Daphnia magna*, 48 hod 0,72 mg/l

Toxicita na riasy: EC50, 72 hod, *Scenedesmus subspicatus* > 100 mg/l



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 6/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

Toxicita na baktérie: IC50 > 100 mg/l

Ďalšie informácie :

Podľa našich skúseností nezapríčiňuje akékoľvek narušenie v čistiarňach odpadových vôd, ak je použitý správne podľa návodu.

Zabráňte prieniku prípravku do kanalizácie a recipientov povrchových vôd.

Pri normálnom použití nie sú známe alebo očakávané ekologické poškodenia.

13. Opatrenia pri zneškodňovaní:

Odpad zneškodniť podľa odpovedajúcich miestnych opatrení.

Spáliť v zariadení odpovedajúcom miestnym i štátnym predpisom a zákonom.

Nepoužívať už predtým použité obaly.

SR: Zákon č.409/2006 - Úplné znenie zákona č. 223/2001 Z.z., o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Vyhláška MŽP SR č. 129/2004 Z.z., ktorou sa mení vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky č.409/2002 Z.z.

EU: Podľa Nariadenia 2000/532/EC:

číslo odpadu: 02 01 08 (agrochemický odpad obsahujúci nebezpečné látky)

14. Informácie o doprave:

14.1. Pozemná doprava

ADR1)/RID₂):

- Pomenovanie: kvapalina, látka ohrozujúca životné prostredie, i. n. (meďnaté ióny) ,
- Trieda: 9
- Klasifikačný kód: M6
- Identifikačné číslo nebezpečnosti látky: 90
- Obalová skupina: III
- Číslo UN: 3082

14.2. Iný druh dopravy:

námorná IMO/IMDG:

- Trieda: 9
- Číslo UN: 3082
- Obalová skupina: III
- Marine polutant: M1



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 7/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

letecká ICAO/IATA:

- Trieda 9
- Číslo UN/ID: 3082
- Obalová skupina: III

1) ADR: doprava po ceste

2) RID: doprava po železnici

15. Vzťah k právnym predpisom:

Používateľ musí dodržiavať existujúce právne predpisy daného štátu pre používanie, skladovanie, označovanie a prepravu pesticídov.

Identifikácia nebezpečnej látky alebo prípravku:

Obsahuje: tribázický síran meďnatý

15.1. Klasifikácia výrobku

15.1.1. varovné označenie podľa zvláštneho predpisu³⁾:



N - Nebezpečný pre životné prostredie

15.1.2. názvy chemických látok uvádzaných v texte označenia obalu: tribázický síran meďnatý

15.1.3. čísla a slovné znenie priradených R – viet³⁾ :

R 50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

15.1.4. čísla a slovné znenie priradených S – viet³⁾ :

S 2: Uchovávajúte mimo dosahu detí
S 13: Uchovávajúte mimo dosah potravín, nápojov a krmív pre zvieratá
S 20/21: Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčíte
S 35: Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste
S 36/37: Noste vhodný ochranný odev a rukavice
S 57: Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii
S 61: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov

³⁾ Označenia s priradeným písmenom R a príslušným číselným kódom sú štandardnými vetami, ktoré označujú špecifické nebezpečenstvo podľa smernice 67/548/EEC o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a jej doplnkov. Označenia s priradeným písmenom S a príslušným číselným kódom sú štandardnými pokynmi pre bezpečné zaobchádzanie podľa smernice 67/548/EEC o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a jej doplnkov.



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 8/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

15.1.5. Dodatočné vety:

Predpísané vety na etikete:

Zabráňte ohrozeniu človeka a životného prostredia, postupujte podľa návodu na použitie.

Vč3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné.

Z 4 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.

Vt 5 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.

Vo 1 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy mimoriadne jedovatý.

V 3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je prijateľné pre populácie: dážd'ovky.

SP1 Neznečisťovať vodu prípravkom alebo jeho obalom. Nečistiť aplikačné zariadenia v blízkosti povrchových vôd. Zabrániť kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek, ciest.

SPe3 Na účely ochrany vodných organizmov dodržať ochrannú zónu (3 m) od hladín tečúcich a stojatých vôd.

Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode !

Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd ! Dodržujte ochrannú zónu !

Uložte mimo dosah zvierat !

Prípravok v tomto veľkospotrebitel'skom balení nesmie byť ponúkaný alebo predávaný širokej verejnosti.

16. Ďalšie informácie:

Plné znenie R-viet, uvedených v kapitole 3:

R22 Škodlivý po požití

Doporučené použitie: fungicíd

Kontaktná adresa : Nufarm GmbH & Co KG
St. Peter Str. 25
A-4021 Linz, Rakúsko

Dr. E. Gibert

Ing.J.Mayr

Telefón: +43/732/6918-2313

+43/732/6918-4010

TeleFax: +43/732/6918-62313

+43/732/6918-64010

E-mail: Erich.Gibert@at.nufarm.com

Johann.Mayr@at.nufarm.com



Karta bezpečnostných údajov

CUPROXAT SC

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č.1907/2006

Dátum vyhotovenia : 18/08/1995

Verzia : 20

Strana : 9/9

Dátum prepracovania: 18/02/2008

Registrované ochranné známky:

CUPROXAT® SC je registrovaná ochranná známka
firmy NUFARM GmbH & CO KG, Linz, Rakúsko

Prehlásenie:

Bezpečnostná karta obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi a uvedené v dobrej viere. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti prípravku pre konkrétnu aplikáciu.
